

SILVERLINE

# Terrassvärmare vägg - IPX4 klassad

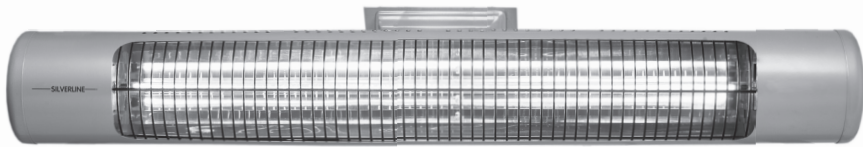
**Terrassevarmer Væg/Vegg** - IPX4-klassificeret

**Terassinlämmitin, seinälle asennettava** IPX4-luokitus

**Terrassenstrahler Wand** – Schutzklasse IPX4

**Wall Patio Heater** - IPX4 classified

**Chauffe-terrasse mural** Protection IPX4



## Bruksanvisning

Elektrisk terrassvärmare för montage utomhus.  
Fuktsäker enligt kapslingklass IPX4.  
Värmestav av karbonfiber, vilken är effektivare  
än ordinära infravärmare av metall.

## **SE** Terrassvärmare Vagg - IPX4 klassad

Elektrisk terrassvärmare för montage utomhus.

Fuksäker enligt kapslingklass IPX4.

Värmestav av karbonfiber, vilken är effektivare än ordinära infravärmare av metall.

**Hur använder man Terrassvärmare Vagg?** Koppla in Terrassvärmare Vagg i ett jordat vägguttag och starta den med omkopplaren på väggfästet genom att dra i snöret. En indikator på väggfästet visar vilket läge som är inkopplat. Välj effektläge "I" 600 W eller "II" 1200 W. Läge "0" innebär att värmaren är avstängd.

**Hur ska Terrassvärmare Vagg placeras?** Det är mycket viktigt att placera värmaren korrekt då en felaktig placering kan medföra brandfara. Följande avstånd ska beaktas:

Vid väggmontage: Avstånd från tak 15 cm

Vid takmontage: Avstånd från vägg 30 cm

Avstånd till golv: 180 cm

Kortsidan av aggregatet ska inte vara närmare andra föremål än 15 cm.

Rikta aldrig värmaren direkt mot vägg eller tak. Montera inte heller en dörroppning på den sida där dörren går in under värmaren.

**Hur fungerar Terrassvärmare Vagg?** Terrassvärmaren har en värmestav av karbonfiber som avger värme med infravågor med annan våglängd än konventionella infravärmare med värmestavar av metall. Våglängden gör att huden värms upp utan att torka ut.

**Hur stor yta täcker Terrassvärmare Vagg?** Terrassvärmaren täcker en yta på ca 10 m<sup>2</sup>.

**Tar det lång tid innan Terrassvärmare Vagg avger värme?** Värmestrålningen startar omgående när den sätts igång.

**Tål Terrassvärmare Vagg vatten?** Ja, kapslingsklass IPX4 innebär att terrassvärmaren tål att stå ute under strilande vatten och ändå fungera problemfritt.

**Förbrukar Terrassvärmare Vagg mycket effekt?** Om man har Terrassvärmaren inkopplad på högsta effekt i en timme förbrukar den 1,2 kWh.

**Hur länge varar karbonfiberstaven?** Ca 10 000 timmar.

**Hur länge varar garantin?** 2 år.

### **Tekniska data**

Spänning: 230 V 50 Hz

Effektförbrukning: 600/1200 W

Storlek: 750 mm, Ø 100 mm

Vikt: 2,5 kg

Sladdlängd: 1,6 m

### **WARNING!**

Garantin upphör att gälla om enheten öppnats, åtgärdats av köparen eller utsatts för överspänning.

### **AVFALLSHANTERING:**

Uttjänta elektriska produkter får inte slängas med hushållsavfall utan ska lämnas till en återvinningsstation.



## Terrassevarmer Væg/Vegg - IPX4-klassificeret

Elektrisk terrassevarmer til montage udendørs. Vandtæt/vanntett ifølge kapslingsklasse IPX4. Varmestav af kulfiber/karbonfiber - langt mere effektiv end en almindelig infravarmer af metal.

**Hvordan bruger man Terrassevarmer Væg/Vegg?** Tilslut Terrassevarmer Væg/Vegg til et jordet vægudtag/vegguttak og slå/kople den til via omskifteren/omkoplere på vægbeslaget/veggfestet ved at trække i snoren. En indikator på vægbeslaget/veggfestet viser, hvilken indstilling der er tilsluttet. Vælg effektindstilling "I" 600 W eller "II" 1200 W. Indstilling "0" betyder, at varmeren er slukket.

**Hvordan skal Terrassevarmer Væg/Vegg placeres?** Det er meget vigtigt at placere varmeaggregatet korrekt, da der ellers er risiko for brand/brann. Følgende afstandsmål skal overholdes:

Ved vægmontage/veggmontering: Afstand fra loft 15 cm

Ved loftsmontage/takmontering: Afstand fra væg 30 cm

Afstand til gulv: 180 cm

På den korte led må aggregatet ikke komme nærmere end 15 cm på andre genstande.

Ret aldrig varmeaggregatet direkte mod væg/vegg eller loft/tak. Varmeaggregatet må heller ikke monteres over en døråbning således, at døren åbner ind under det.

**Hvordan fungerer Terrassevarmer Væg/Vegg?** Terrassevarmeren har en varmistav af kulfiber/karbonfiber, der afgiver varme med infrarøde bølger med en anden bølgelængde end konventionelle infravarmer med varmistave af metal. Bølgelængden gør, at huden varmes uden at tørre ud.

**Hvor stort et areal dækker Terrassevarmer Væg/Vegg?** Terrassevarmeren dækker et areal på ca. 10 m<sup>2</sup>.

**Tager det lang tid, inden Terrassevarmer Væg/Vegg giver varme?** Varmestrålingen starter straks, når den slås til/på.

**Kan Terrassevarmer Væg/Vegg tåle vand/vann?** Ja, kapslingsklasse IPX4 betyder, at terrassevarmeren kan tåle at stå ude i regnvejr/regnvær uden problemer.

**Bruger Terrassevarmer Væg/Vegg meget strøm?** Hvis man har Terrassevarmeren tilkoblet på højeste effekt i en time, bruger den 1,2 kWh.

**Hvor længe holder kulfiberstaven/karbonfiberstaven?** Ca. 10.000 timer.

Hvor længe varer garantien? 2 år.

### Tekniske data:

Spænding/spenning: 230 V 50 Hz

Effektforbrug: 600/1200 W

Størrelse: 750 mm, Ø 100 mm

Vægt/vægt: 2,5 kg

Kabellængde: 1,6 m

**ADVARSEL!** Garantien bortfalder, hvis køberen åbner eller foretager indgreb i apparatet, eller hvis det udsættes for overspænding.

**BORTSKAFFELSE/AVFALLSHÅNDTERING:** Udtjente/utbrukte elektriske produkter må ikke smides/kastes i den almindelige skraldespand/husholdningsaffald, men skal afleveres på en genbrugsstation.

## **FI** Terassinlämmitin, seinälle asennettava IPX4-luokitus

Ulos asennettava sähkötoiminen terassinlämmitin. Kosteudenkestävä, kotelointiluokka IPX4. Lämmittimessä on hiilikuituinen lämpötanko, joka on 3 kertaa tehokkaampi kuin tavalliset, metallitangolla varustetut infrapunalämmittimet.

**Kuinka seinämällistä terassinlämmitintä käytetään?** Kytke terassinlämmitin maadoitettuun pistorasiaan ja käynnistä se seinäkiinnikkeen vetonarukatkaisijasta. Seinäkiinnikkeen merkivalo osoittaa kytketyn tilan. Valitse tehotilaksi ”I” 600 W tai ”II” 1200 W. Asento ”0” merkitsee, että lämmitin on poissa päältä.

**Kuinka seinämällinen terassinlämmitin on sijoitettava?** On erittäin tärkeää sijoittaa lämmitin oikein, koska virheellinen sijoituspaikka voi aiheuttaa palovaaran. Noudata seuraavia etäisyyksiä: Seinälle asennettaessa: Etäisyys katosta 15 cm  
Kattoon asennettaessa: Etäisyys seinästä 30 cm  
Etäisyys lattiaan: 180 cm

Laitteen lyhyt sivu ei saa olla 15 cm lähempänä muita esineitä.

Älä koskaan suuntaa lämmitintä suoraan seinää tai kattoa vasten. Älä asenna sitä myöskään oviaukkoon siten, että ovi voi auki jäädessään jäädä lämmittimen alle.

**Kuinka seinämällinen terassinlämmitin toimii?** Terassinlämmittimessä on hiilikuituinen lämpötanko, joka säteilee lämpöä eri aallonpituudella kuin perinteinen infrapunalämmitin, jossa on metalliset lämpötangot. Tämä aallonpituus lämmittää ihon kuivattamatta sitä.

Kuinka suuren pinta-alan seinämällinen terassinlämmitin kattaa? Terassinlämmitin kattaa noin 10 m<sup>2</sup>:n pinta-alan.

**Kestääkö pitkään ennen kuin seinämällinen terassinlämmitin alkaa tuottaa lämpöä?** Lämpösäteily alkaa heti, kun lämmitin on kytketty päälle.

**Sietääkö seinämällinen terassinlämmitin vettä?** Kyllä, kotelointiluokka IPX4 merkitsee, että terassinlämmitin sietää tippuvaa vettä ja toimii silti ongelmitta.

**Kuluttaako seinämällinen terassinlämmitin paljon sähköä?** Jos terassinlämmitintä käytetään suurimmalla teholla tunnin ajan, se käyttää virtaa 1,2 kWh.

**Kuinka kauan hiilikuitutanko kestää?** Noin 10 000 tuntia.  
Kuinka pitkä takuu-aika on? 2 vuotta.

### **Tekniset tiedot:**

Jännite:	230 V 50 Hz
Tehonkulutus:	600/1200 W
Koko:	750 mm, Ø 100 mm
Paino:	2,5 kg
Johdon pituus:	1,6 m

### **VAROITUS!**

Takuu raukeaa, jos ostaja avaa laitteen, muuttaa sitä tai jos laitetta käytetään yliäänitteellä.

### **JÄTTEEN KÄSITTELY:**

Käytöstä poistettuja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne tulee kierrättää.

## **DE** Terrassenstrahler Wand – Schutzklasse IPX4

Elektrischer Terrassenstrahler für die Montage im Freien. Wassergeschützt gemäß Schutzklasse IPX4. Heizstab aus Kohlefasern, wesentlich effektiver als herkömmliche Infrarotstrahler mit Heizstäben aus Metall.

**Wie wird der Terrassenstrahler Wand verwendet?** Schließen Sie den Terrassenstrahler Wand an eine geerdete Steckdose an und schalten Sie ihn mit dem Schalter an der Wandhalterung ein, indem Sie an der Schnur ziehen. Eine Anzeige an der Wandhalterung zeigt an, welche Leistungsstufe gewählt wurde. Wählen Sie zwischen Leistungsstufe „I“ 600 W oder „II“ 1200 W. In Stellung „0“ ist der Strahler abgeschaltet.

**Wie und wo wird der Terrassenstrahler Wand montiert?** Der Montageplatz des Strahlers muss sorgfältig gewählt werden. Bei falscher Platzierung besteht Brandgefahr. Folgende Abstände müssen eingehalten werden:

Bei Wandmontage: Abstand von der Decke 15 cm

Bei Deckenmontage: Abstand von der Wand 30 cm

Abstand vom Boden: 180 cm

Der Abstand zwischen der Schmalseite des Geräts und anderen Gegenständen muss mindestens 15 cm betragen.

Richten Sie den Strahler nie direkt zur Wand oder zur Decke. Montieren Sie den Strahler nicht auf der Seite über einer Türöffnung, zu der sich die Türe hin öffnet.

**Wie funktioniert der Terrassenstrahler Wand?** Der Terrassenstrahler ist mit einem Heizstab aus Kohlefasern versehen, der die Wärme in Form von Infrarotwellen mit einer anderen Wellenlänge abgibt als herkömmliche Infrarotstrahler mit Heizstäben aus Metall. Durch diese Wellenlänge wird die Haut erwärmt, ohne auszutrocknen.

**Welche Fläche deckt der Terrassenstrahler Wand?** Der Terrassenstrahler deckt eine Fläche von etwa 10 m<sup>2</sup>.

**Wie lange dauert es bis der Wärmestrahler Wand Wärme abgibt?** Die Wärmestrahlung beginnt direkt nach dem Einschalten.

**Ist der Terrassenstrahler Wand wasserempfindlich?** Nein, die Schutzklasse IPX4 bedeutet, dass der Terrassenstrahler auch strömendem Wasser ausgesetzt werden kann, ohne Schaden zu nehmen.

**Wieviel Strom verbraucht der Terrassenstrahler Wand?** Bei einer Stunde Betrieb auf höchster Leistungsstufe verbraucht der Terrassenstrahler 1,2 kWh.

**Wie lange hält der Kohlefaserstab?** Etwa 10.000 Stunden.

**Wie lange ist die Garantiezeit?** 2 Jahre.

### **Technische Daten:**

Spannung:	230 V 50 Hz
Stromverbrauch:	600/1200 W
Größe:	750 mm, Ø 100 mm
Gewicht:	2,5 kg
Kabellänge:	1,6 m

**WARNUNG!** Die Garantie erlischt, falls das Gerät geöffnet, durch den Käufer verändert oder einer Überspannung ausgesetzt wird.

**ENTSORGUNG:** Ausgediente elektrische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern sind in einer Wiederverwertungsstelle zu entsorgen.

## **GB** Wall Patio Heater - IPX4 classified

Electric patio heater for outdoor installation. Damp-proof in accordance with protection class IPX4. Carbon-fibre heating rod, which is more efficient than an ordinary metal infrared heater.

**How do you use the Wall Patio Heater?** Connect the Wall Patio Heater to an earthed wall socket and turn it on using the switch on the wall bracket by pulling the cord. An indicator on the wall bracket shows which setting the heater is on. Select power setting “I” 600 W or “II” 1200 W. Setting “0” means the heater is off.

**How should the Wall Patio Heater be positioned?** It is very important to position the heater correctly, as incorrect positioning may result in a fire risk. Please bear in mind the following distances:

For wall mounting: Distance from ceiling 15 cm

For ceiling mounting: Distance from wall 30 cm

Distance to floor: 180 cm

The short side of the heater must be at least 15 cm away from any other objects.

Never direct the heater towards a wall or ceiling. Nor should the heater be installed over a door opening on the side where the door opens under the heater.

**How does the Wall Patio Heater work?** The patio heater has a carbon-fibre heating rod that generates infrared waves of heat at a different wavelength to conventional infrared heaters that use metal heating rods. Consequently, it warms the skin without drying it out.

**How large an area does the Wall Patio Heater cover?** The patio heater covers an area of around 10 m<sup>2</sup>.

**Does it take a long time for the Wall Patio Heater to start generating heat?** The radiant heat starts as soon as it is switched on.

**Can the Wall Patio Heater cope with water?** Yes. Protection class IPX4 means that the patio heater can cope with being outside in drizzle and still function without any problem.

**Does the Wall Patio Heater consume a lot of power?** If you have the Patio Heater switched on at the highest power setting for one hour, it consumes 1.2 kWh.

**How long does the carbon fibre rod last?** Around 10,000 hours.

**How long does the guarantee last?** 2 years.

### **Technical data:**

Voltage:	230 V 50 Hz
Power consumption:	600/1200 W
Size:	750 mm, Ø 100 mm
Weight:	2.5 kg
Cord length:	1.6 m

### **WARNING!**

The guarantee is invalid if the unit has been opened, repaired by the purchaser or exposed to overvoltage.

### **WASTE MANAGEMENT:**

Old electrical products must not be thrown away along with ordinary household waste, but should be taken to a recycling station.

## **FR** **Chauffe-terrasse mural** Protection IPX4

Chauffe-terrasse électrique pour fixation extérieure. Indice de protection IPX4.

Tige chauffante en fibre de carbone (plus performante que les résistances infrarouges métalliques)

**Comment employer le chauffe-terrasse mural ?** Branchez-le à une prise avec terre et mettez-le en marche en tirant sur le cordon de commande du commutateur. L'indicateur de la fixation murale montre le niveau de chauffage en cours. Sélectionner le niveau "I" (600 W) ou "II" (1 200 W). Le niveau "0" signifie que l'appareil est éteint.

**Où faut-il placer le chauffe-terrasse mural ?** Il est essentiel de placer correctement le chauffe-terrasse pour éviter le risque d'incendie. Respectez les distances suivantes :

Fixation murale : Distance au plafond 15 cm

Fixation au plafond : Distance au mur 30 cm

Distance au sol : 180 cm

Le côté court de l'unité ne doit pas être à moins de 15 cm d'autres objets.

Ne dirigez jamais la chaleur vers un mur ou le plafond. Ne fixez jamais l'appareil au-dessus d'une ouverture de porte sur le côté par lequel le battant passe sous le chauffe-terrasse.

**Comment fonctionne le chauffe-terrasse mural ?** Le chauffe-terrasse est équipé d'une tige chauffante en carbone qui émet un rayonnement infrarouge sur une longueur d'onde différente de celle des radiateurs infrarouges classiques. La longueur d'onde de l'infrarouge Silverline a la propriété de réchauffer la peau sans la déshydrater.

**Quelle surface le chauffe-terrasse mural couvre-t-il ?** Environ 10 m<sup>2</sup>.

**Faut-il attendre longtemps pour que le chauffe-terrasse produise son effet ?** La chaleur se propage dès qu'on allume l'appareil.

**Est-ce que le chauffe-terrasse mural supporte l'eau ?** Oui. Grâce à son indice de protection IPX4, il fonctionne parfaitement même sous une pluie battante.

**Est-ce que le chauffe-terrasse mural consomme beaucoup ?** Réglé sur la puissance maximale pendant une heure, il consomme 1,2 kWh.

**Quelle est la durée de vie de la tige chauffante en carbone ?** Environ 10 000 heures.

**Quelle est la durée de la garantie ?** 2 ans.

### **Fiche technique :**

Tension : 230 V 50 Hz

Puissance : 600/1200 W

Dimensions : 750 mm. Ø 100 mm:

Poids : 2,5 kg

Longueur cordon électrique : 1,6 m

### **ATTENTION !**

L'acheteur perd la garantie s'il ouvre l'appareil, s'il tente de le modifier ou s'il l'expose au risque de surtension.

### **TRAITEMENT DES DÉCHETS :**

Les produits électriques mis au rebut ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères mais déposés dans un centre de recyclage.

